

Reporting Summary

Nature Research wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Research policies, see [Authors & Referees](#) and the [Editorial Policy Checklist](#).

Statistics

For all statistical analyses, confirm that the following items are present in the figure legend, table legend, main text, or Methods section.

- | n/a | Confirmed |
|-------------------------------------|--|
| ☒ | ☐ The exact sample size (n) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement |
| ☒ | ☐ A statement on whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly |
| ☐ | ☒ The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided
<i>Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.</i> |
| ☒ | ☐ A description of all covariates tested |
| ☐ | ☒ A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons |
| ☐ | ☒ A full description of the statistical parameters including central tendency (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND variation (e.g. standard deviation) or associated estimates of uncertainty (e.g. confidence intervals) |
| ☐ | ☒ For null hypothesis testing, the test statistic (e.g. F , t , r) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and P value noted
<i>Give P values as exact values whenever suitable.</i> |
| ☒ | ☐ For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings |
| ☐ | ☒ For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes |
| ☒ | ☐ Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's d , Pearson's r), indicating how they were calculated |

Our web collection on [statistics for biologists](#) contains articles on many of the points above.

Software and code

Policy information about [availability of computer code](#)

Data collection	NA
Data analysis	RNA-seq (FASTQ) files were mapped to the yeast reference genome; Ensembl build R64-1-1 was downloaded from the Illumina iGenome resource at support.illumina.com/sequencing/sequencing_software/igenome.html . Mapping was performed using Bowtie 2 v2.1.0 (53) and read counts per gene were calculated using Feature Counts. Genomic reads were mapped using Bowtie 2 v2.1.0 (63) on the and recently published high-quality genome reference for the W303 laboratory strain (GenBank: LYZE000000000.1). Mutations on protein coding genes were annotated as either missense, nonsense or silent using SnpEff (http://snpeff.sourceforge.net/). Intergenic (non-coding) mutations were attributed to the promoters.

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors/reviewers. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Research [guidelines for submitting code & software](#) for further information.

Data

Policy information about [availability of data](#)

All manuscripts must include a [data availability statement](#). This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets
- A list of figures that have associated raw data
- A description of any restrictions on data availability

Data deposition: The genome reads reported in this paper were deposited to the BioProject database, www.ncbi.nlm.nih.gov/bioproject (accession no. PRJNA478560). Transcriptome (RNA-sequencing) reads and fragments per kilobase of transcript per million mapped read values were deposited to the Gene Expression Omnibus (GEO) database, www.ncbi.nlm.nih.gov/geo (accession no. GSE119272).

Field-specific reporting

Please select the one below that is the best fit for your research. If you are not sure, read the appropriate sections before making your selection.

☒ Life sciences ☐ Behavioural & social sciences ☐ Ecological, evolutionary & environmental sciences

For a reference copy of the document with all sections, see [nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf](https://www.nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf)

Life sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Sample size	Not applicable
Data exclusions	The average depth of coverage was 50x per strain; however, single evolved lines of disomes D10 and D13 were covered below 10x and were eliminated from further analyses. In addition, data from single lines of D14 and D16 were also eliminated due to sample contamination during growth.
Replication	Not applicable
Randomization	Not applicable
Blinding	Not applicable

Reporting for specific materials, systems and methods

We require information from authors about some types of materials, experimental systems and methods used in many studies. Here, indicate whether each material, system or method listed is relevant to your study. If you are not sure if a list item applies to your research, read the appropriate section before selecting a response.

Materials & experimental systems

n/a	Involved in the study
☒	☐ Antibodies
☒	☐ Eukaryotic cell lines
☒	☐ Palaeontology
☐	☒ Animals and other organisms
☒	☐ Human research participants
☒	☐ Clinical data

Methods

n/a	Involved in the study
☒	☐ ChIP-seq
☒	☐ Flow cytometry
☒	☐ MRI-based neuroimaging

Animals and other organisms

Policy information about [studies involving animals](#); [ARRIVE guidelines](#) recommended for reporting animal research

Laboratory animals	Saccharomyces cerevisiae, Strain W303
Wild animals	Provide details on animals observed in or captured in the field; report species, sex and age where possible. Describe how animals were caught and transported and what happened to captive animals after the study (if killed, explain why and describe method; if released, say where and when) OR state that the study did not involve wild animals.
Field-collected samples	For laboratory work with field-collected samples, describe all relevant parameters such as housing, maintenance, temperature, photoperiod and end-of-experiment protocol OR state that the study did not involve samples collected from the field.
Ethics oversight	Identify the organization(s) that approved or provided guidance on the study protocol, OR state that no ethical approval or guidance was required and explain why not.

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.